**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
**Band:** 90 (1972)
**Heft:** 9

**Werbung**

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.10.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

BAUER

Registratur-Schränke für das Technische Büro

Wir empfehlen Ihnen ausgerechnet BAUER Registraturschränke, weil wir Ihnen damit vom Besten inbezug auf Konstruktion, Materialwahl, Verarbeitung und Design bieten können.

Verlangen Sie mit untenstehendem Gutschein den 36seitigen Katalog mit genauen technischen Beschreibungen, Preisen und Abbildung aller Modelle.

Gutschein

Racher

Marktgasse 12, 8025 Zürich
Telefon 01/47 92 11

Einsenden an Racher & Co. AG, Marktgasse 12, 8025 Zürich.
Senden Sie mir kostenlos den 36seitigen Prospekt für BAUER Registraturschränke für Technische Büros.

Firma:

Zu Handen von:

Strasse + Nr.:

PLZ + Ort: Telefon:

Schweizerische Bauzeitung

Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein und der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich
Gegründet 1883 von Ing. A. Waldner

90. Jahrgang Heft 9 2. März 1972

# Inhalt

Die Drehzahlregelung von Heissluftturbinen. Von *W. Bolte* . . . . . 193*

Computerkonforme Datenerfassung bei Stahlbeton-Grossversuchen. Von *M. Baumann* und *H. Bachmann* 202*

Symposium über mathematische Modelle in der Hydrologie, Warschau 1971. Von *P. Widmoser* . . . 206

**Umschau**

Eidg. Technische Hochschule Zürich. Hubbrücke in Essen . . . . . 207*

Santa Croce in Riva San Vitale. European Civil Engineering Abstracts. Eine vorbildliche Hauszeitschrift. Berufsverband für technische Angestellte im Bauwesen. Persönliches . . . . . 208

**Nekrologe**

F. Walther . . . . . 208

**Buchbesprechungen**

Handbuch der Modellstatik, von *R. K. Müller* . . . 208

Infrastrukturplanung, von *D. Weiss*. Das Stockwerkeigentum heute, vom *Verein für Wohnungseigentum*. Das schweizerische Stockwerkeigentum, von *T. Peter-Ruetschi*. Erfahrungen mit dem Reglement der Stockwerkeigentümer-Gemeinschaft und Anregungen, von *T. Peter-Ruetschi*. Landesplanerische Leitbilder der Schweiz, von *H. Ringli* und *B. Bürcher* . . . . . 209

Stationär ungleichförmiger Abfluss in Freispiegelgerinnen, von *P.-G. Franke*. Spannbetonbauten in Österreich, 1966–1970, vom *Österreichischen Komitee für Spannbeton* . . . . . 210

Glasgemälde, von *J. Schneider* . . . . . 211*

Einführung in die Vermessungstechnik, von *H. Wittke*. Schweizerische und ausländische Naturwissenschafter im Bild, von der *Stiftung von Schnyder v. Wartensee* . . . . . 212

Neuerscheinungen . . . . . 213

**Wettbewerbe**

Oberstufenschulanlage in Fällanden ZH. Städtebaulicher Ideenwettbewerb Frauenfeld . . . . . 213

**Ankündigungen**

Aargauer Kunsthaus, Aarau. Didacta, Europäische Lehrmittelmesse, Hannover. Seminare über Rede- und Verhandlungstechnik. Der neue Schulbau im industriellen Zeitalter . . . . . 213

Exhibition of Spring Making Machinery, Materials and Processes, Manchester. Harzburger Kolleg für Unternehmensführung. Giessereimesse, Brno. Deutsche Industrieausstellung, Berlin 1972. Internat. Sommerakademie für bildende Kunst. Öffentliche Vorträge . . . . . 214

**Anzeigenverwaltung**

IVA AG für internationale Werbung
8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16
Telephon 01 / 26 97 40, Postcheck 80 - 32735
Filialen in Lausanne und Genf

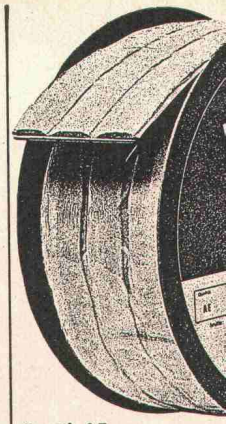
**Bostik-Vulkseal 3104**
Zwei-Komponenten-Versiegelungsmasse auf Thiokol-Basis.

**Bostik 3110**
Weich-gummielastisch abbindendes Zwei-Komponenten-Versiegelungsmaterial.

**Bostik 3500**
Ein-Komponenten Thiokol-Dichtungsmasse.

**GE-Silikon 3020**
Ein-Komponenten-Dichtungsmasse auf Silikonkautschuk-Basis.

**Bostik 3035**
**Bostik 3043**
Dauerplastische Spritzdichtung.

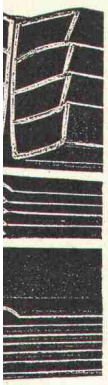


**Bostik AE**
Dauerplastisches Abdicht
material, vorgeformt ode
geformte Masse.

# abdichten kleben –

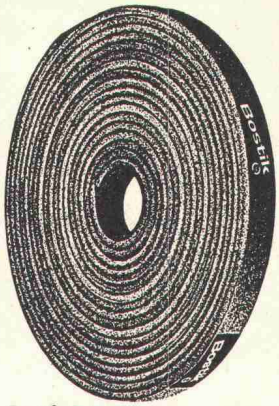
## Bostik hat das richtige Produkt

Lösungen von Bo



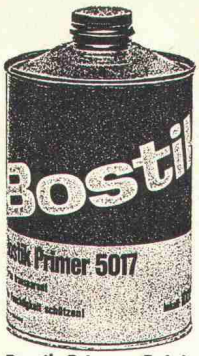
·Neopren-

t- und Isolier-
für Element-
d Industrie-
ung. Auch
eichnung an-
gt.




**Bostik G-Band**
selbstklebendes geschlossenporiges Dichtungsband auf Polyaethylen-Basis.

**Bostik 2050**
Paste zur Nahtabdichtung von Gehrungen und Stössen.




**Bostik-Primer, -Reiniger, -Verdünner**

**Pistolen und Verarbeitungs-Geräte**

**Bostik Spritzkork 3070**
neuartige, spritzbare Dichtungsmasse aus Korkschrot und elastischem Bindemittel. Isolation gegen Wärme- und Kältedurchgang, sowie Feuchtigkeitswanderung, Schallhemmend.

**Bostik-Schmelzkleber**
für Kantenfournierung

**Bostik-Spezialklebestoffe**
für Kunstharzplatten, PVC-Folien und Metallverklebungen.

**Bostik-Pad**
die sichere Klebemethode zur einfachen Montage von Profilbrettern, Akustikplatten, Regalen usw. an Wandflächen.

# Bon für Information ○

Senden Sie bitte Informationsmaterial und technische Merkblätter über

_____

_____

# und Poster ♡

Ich möchte das Bostik-Girl aus dieser Anzeige zum an die Wand heften.
Lassen Sie mich einen Poster davon haben.

Firma, Adresse, Sachbearbeiter

_____

_____

**Bostik®**
USM

**Bostik Beratungsdienst 01 62 19 11**
Bostik GmbH Badenerstrasse 697 8048 Zürich

# 10 Punkte sprechen für die
# CUPOLUX-Lichtkuppel:

**CUPOLUX-Lichtkuppeln – aus dem grössten und leistungsfähigsten Werk Europas, das auf Lichtkuppeln spezialisiert ist – zeichnen sich durch entscheidende Vorteile aus:**

**1. Kondenswasserfreiheit**
Durch die Doppelschaligkeit der gesamten CUPOLUX-Lichtkuppel kann unter normalen Umständen kein Kondenswasser entstehen. Kondensatleitrinnen, Ablaufröhrchen oder andere Behelfslösungen sind nicht nötig. Besser erst gar nicht Kondenswasser entstehen lassen, als seine Folgen zu beseitigen. (Das ist zweckmässiger und billiger.)

**2. Kuppel und Aufsetzkranz – eine Einheit**
(wie Fenster und Fensterrahmen)
Beide Elemente sind in Konstruktion und Funktion aufeinander abgestimmt. Ob Sommer oder Winter, Sonnenschein oder Sturm, Regen oder Schnee – die elastische Schraubverbindung macht die CUPOLUX-Lichtkuppel und den eurobase-Aufsetzkranz zu einer Einheit – fest und dauerhaft. Für viele Jahre – von uns garantiert.

**3. Spannungsfreiheit**
Die CUPOLUX-Lichtkuppelschalen sind nicht miteinander verschweisst. Durch die Präzisionsverformung und kraftschlüssige Verbindung der Schalen enfällt die Spannungskorrosion durch Kleben oder Verschweissen – eine gefürchtete Ursache von Spätschäden an Lichtkuppeln.

**4. Montagehilfe**
Die werkseitig angebrachten Dichtungen an der CUPOLUX-Lichtkuppel sind Massarbeit. Risiken einer handgefertigten, oder einer materialunverträglichen Dichtung auf der Baustelle entfallen. Eine echte Kostensenkung für jeden Bauausführenden (und es sieht besser aus).

**5. Gute Raumausleuchtung**
Alle Schalen der CUPOLUX-Lichtkuppel werden in Standard-Ausführung opal geliefert. Gleichmässige Raumausleuchtung wird damit zur Selbstverständlichkeit und störende Wärmeeinstrahlung stark gemindert.

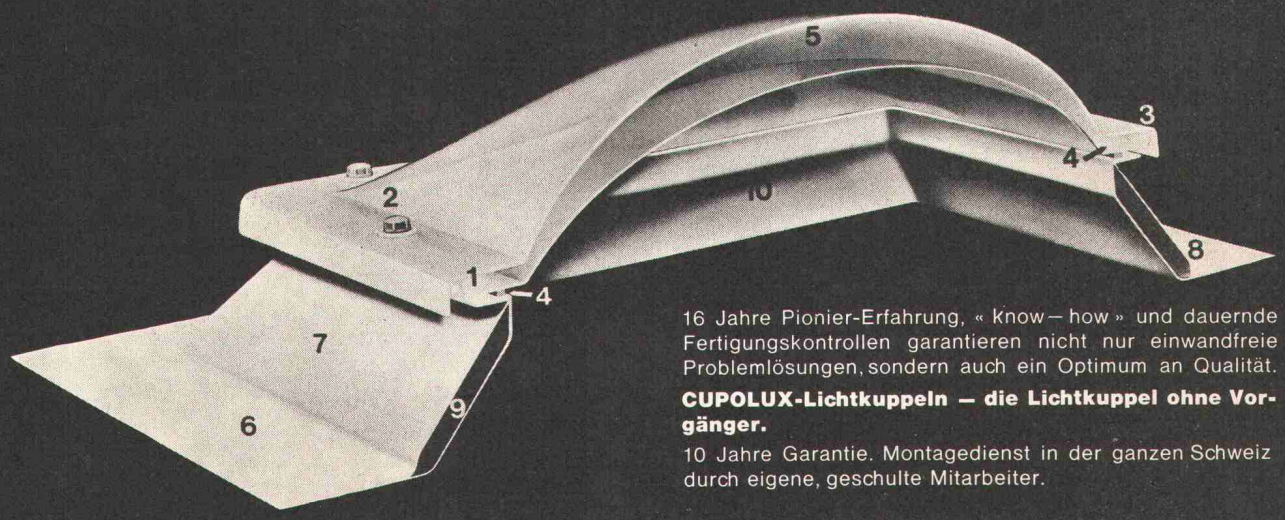
**6. 12 cm breiter Klebeflansch am eurobase-Aufsetzkranz**
Erfahrungen aus dem Facharbeitermangel haben gezeigt: Ohne Risiko ist der zuverlässige Dachanschluss eines Aufsetzkranzes bei mehrlagiger Pappdeckung erst mit einem 12 cm breiten Klebeflansch möglich: Sicherheit – praxisgerecht erfüllt.

**7. Witterungsbeständige Aussenhaut**
Eine wasserdichte und wetterfeste Versiegelung als Aussenhaut des eurobase-Aufsetzkranzes macht Blecheinfassungen überflüssig. Dies bedeutet Kostenverminderung und Terminverkürzung.

**8. Flexible Verbundkonstruktion**
Bei aller Festigkeit ist der eurobase-Aufsetzkranz elastisch. Er passt sich allen unvermeidbaren Bewegungen des Flachdaches an. Dennoch sind die Aufsetzkränze nach Jahren massgenau und formbeständig. (Was durchaus nicht selbstverständlich ist.)

**9. Wärmedämmung massgeschneidert**
Die Wärmedämmung ist in Sandwich-Manier homogen in zwei Kunststoffträgerschichten des eurobase-Aufsetzkranzes eingebettet. Sie ist unverottbar und bleibt trocken. Damit entfallen alle Risiken einer handwerklich hergestellten Wärmedämmung auf der Baustelle. Das bedeutet Sicherheit für den Architekten (– exakte mathematische Rechnung ist jedem Näherungswert aus Annahmen überlegen).

**10. Aesthetische Deckenuntersicht**
Die weissen Sichtflächen des eurobase-Aufsetzkranzes haben Seidenmattglanz-Qualität von hoher Lichtbeständigkeit bei gleichzeitig hoher Reflektion des Tageslichtes. Die sorgfältige und gekonnte Verarbeitung des eurobase-Aufsetzkranzes bildet einen sauberen und ansprechenden Deckenanschluss.




16 Jahre Pionier-Erfahrung, « know – how » und dauernde Fertigungskontrollen garantieren nicht nur einwandfreie Problemlösungen, sondern auch ein Optimum an Qualität.

**CUPOLUX-Lichtkuppeln – die Lichtkuppel ohne Vorgänger.**

10 Jahre Garantie. Montagedienst in der ganzen Schweiz durch eigene, geschulte Mitarbeiter.

SCHERRER

Jakob Scherrer Söhne AG
8059 Zürich 2, Allmendstrasse 7
Telefon 01 25 79 80

# SYMKANAL® Rohre und Formstücke aus Hart-PVC

**SYMKANAL®**-Rohre für Kanalisationen sind in den NW 100 – 600 mm und in Baulängen bis zu 5 m erhältlich.

**SYMKANAL®**-Formstücke ermöglichen die notwendigen Verbindungen.

**SYMKANAL®** ist ein modernes Rohrleitungssystem, einfach und rasch verlegt, dicht, korrosionsbeständig, mit grosser Durchflussleistung und hoher Lebensdauer.

Unser technischer Dienst steht Ihnen bei der Projektierung und Verlegung von Kanalisationsleitungen jederzeit zur Verfügung.

® = eingetragene Schutzmarke

72.11. d

SYMALIT

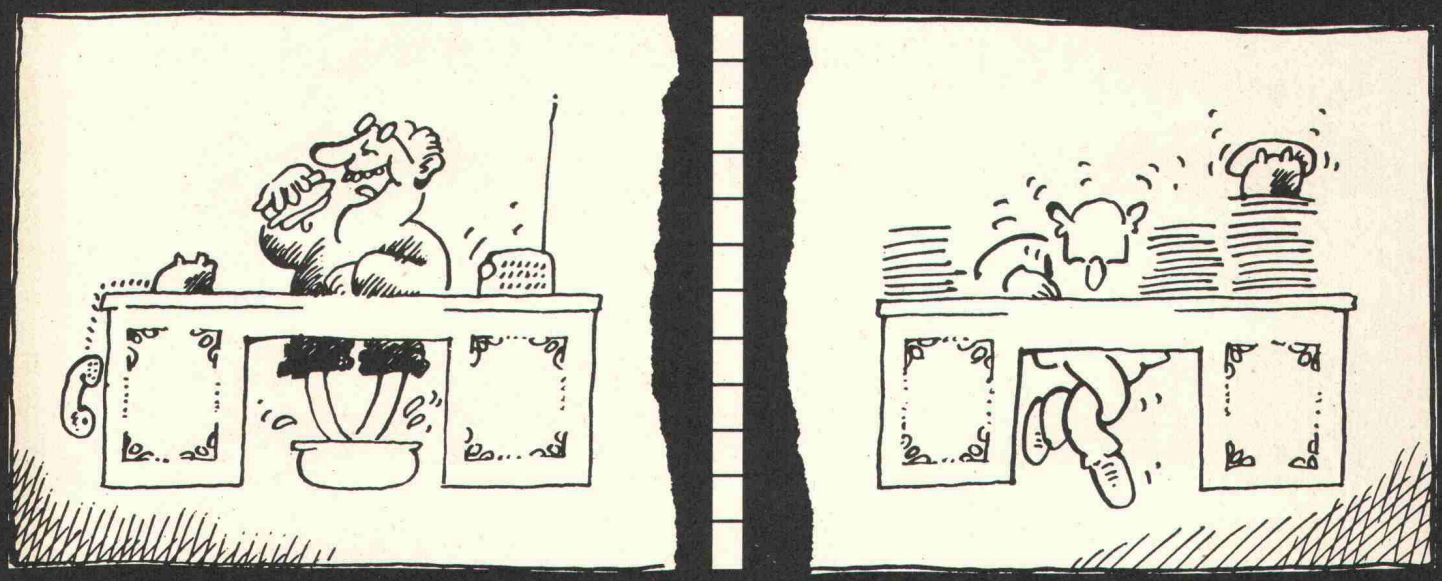
AG FÜR SYNTHETISCHE PRODUKTE

Bahnhofstrasse 30
8022 Zürich
Verkauf Bau
Tel. 01/27 21 33

Verkauf durch:

**Aarau:** Richner AG ● **Aarburg:** Scheurmann & Co. AG ● **Baden:** Reinle & Bolliger AG ● **Basel:** Küderli AG ● **Bern:** Eisen AG ● **La Chaux-de-Fonds:** Nuding SA ● **Crissier:** Küderli SA ● **Frauenfeld:** P. Keller & Co. AG ● **Frick:** Baustoffe AG ● **Genève:** Noverraz & Cie. SA ● **Grindelwald:** Gebr. Balmer ● **Kreuzlingen:** Küderli AG ● **Landquart:** Küderli AG ● **Langnau i. E.:** Fischer & Cie. AG ● **Lenk i. S.:** H. Rieder-Lüthy ● **Lenzburg:** Schwarz & Co. AG ● **Liestal:** Barth & Cie. ● **Le Locle:** Nuding SA ● **Martigny:** Veuthey & Cie. ● **Olten:** Handelsgenossenschaft des Schweiz. Baumeisterverbandes ● **Neuchâtel:** Nuding SA ● **Seewen:** Karl Weber ● **Sion:** Pfefferlé & Cie. ● **Solothurn:** G. Nussbaum AG ● **Sursee:** Eisen & Kohlen AG ● **Schaffhausen:** Deggeller & Peter AG ● **Steinhausen:** F. Sidler ● **Thusis:** O. Prevost ● **Uster:** Hug & Graf ● **Wettingen:** Emil Reinle AG ● **Wil:** Baumaterial AG ● **Winterthur:** Streiff Baumaterial AG ● **Winterthur:** Wernergraf AG ● **Zofingen:** Frikart AG ● **Zürich:** Handelsgenossenschaft des Schweiz. Baumeisterverbandes ● **Zürich:** Küderli AG.

# Wenn Sie weder gehört noch gesehen werden wollen...



# ...Cloisall-Trennwände von Keller.

Konzentriert arbeiten kann nur, wer wirklich ungestört ist und nicht dauernd abgelenkt wird. Dazu braucht es Räume. Cloisall-Trennwände schaffen diese Räume, deren Grösse und Aussehen Sie selbst bestimmen. Stille Räume, denn Cloisall-Trennwände sind schalldämmend.

Mobilität ist ein weiterer Vorteil der Cloisall-Trennwände: in kurzer Zeit können die gewünschten Wände auf- oder wieder umgebaut werden. Ebenso schnell lässt sich eine Holzwand in eine Glaswand umwandeln und umgekehrt. Verschiedene Holzfurniere, Kunststoffe und farbige Verglasungen ermöglichen die moderne Gestaltung.

Lassen Sie sich beraten, wie Sie am besten ungestört und ungehört arbeiten können.

Technischer Steckbrief: Holzfurniert (Eschen-, Palisander-, Teak-, Ulmen-, Nussbaumholz), mit Kunststoffüberzug oder gestrichen. Kleine Verglasung (ca. 1/3 der Wandfläche), grosse Verglasung (ca. 2/3 der Wandfläche) oder Vollverglasung. Glasdicke: 5 mm. Kombinationsmöglichkeit der Vorder- und Gegenseite (z.B. Holzfurnier/Kunststoffüberzug). Einbaumöglichkeit von Empfangsschaltern. Deckschienen der einzelnen Wandelemente sichtbar oder versenkt. Installationen können unsichtbar verlegt werden. Kurze Montagezeit, rationeller Umbau bestehender Cloisall-Wände. Angepasste Schalldämmung. CLOISALL INTERNATIONAL

CLOISALL

SIEGFRIED KELLER AG
ein Unikeller Unternehmen

Industriestrasse 45
8304 Wallisellen
Telefon 01 933 23 2

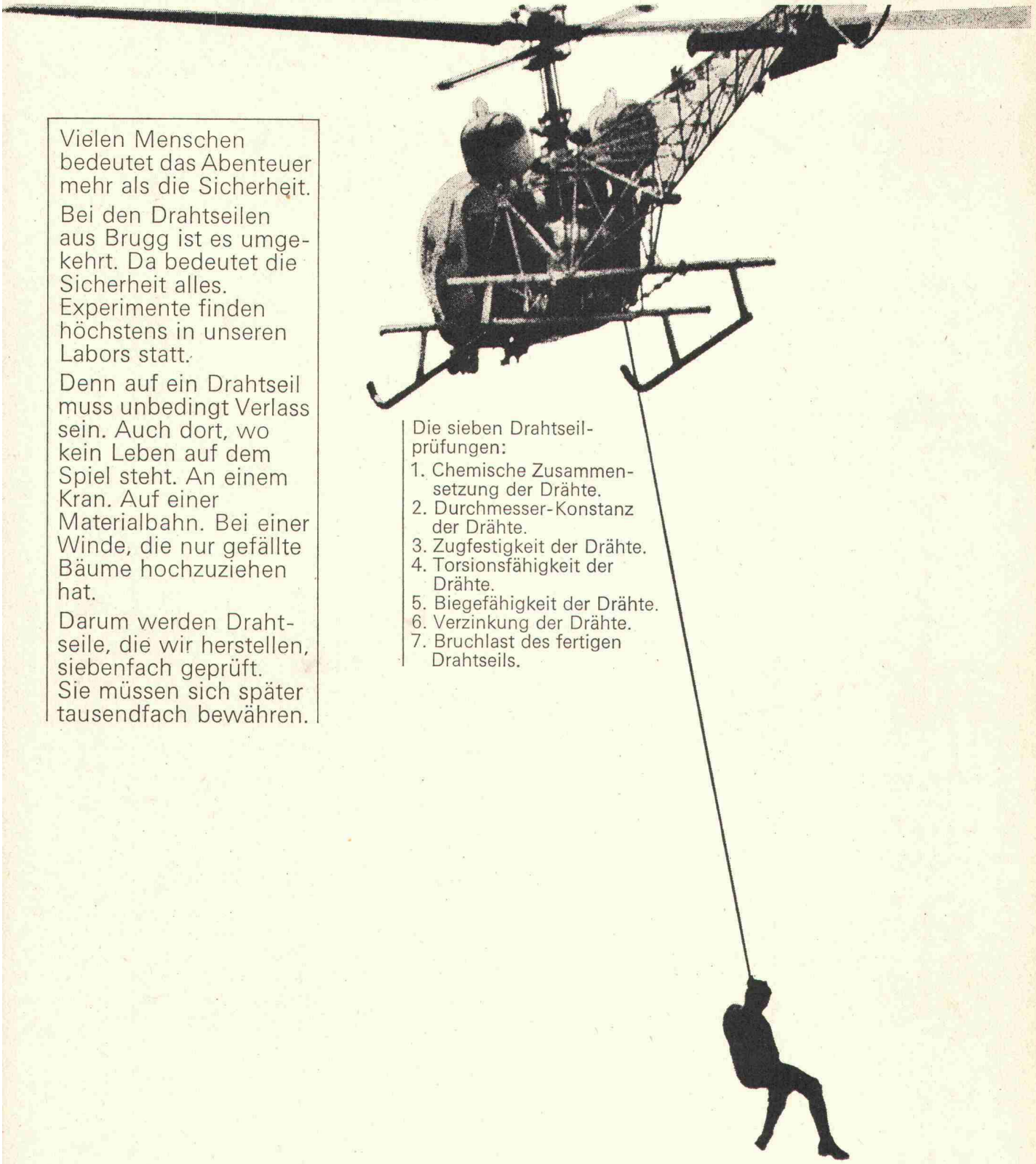
19, route de Chavannes
1007 Lausanne
Telefon 021 249 429

Allmendstrasse 39
3014 Bern
Telefon 031 426 262

keller

*Unser Massstab ist das Leben.*

# Hängt das Leben an einem Drahtseil aus Brugg, hängt es nicht länger an einem Faden.



Vielen Menschen bedeutet das Abenteuer mehr als die Sicherheit.

Bei den Drahtseilen aus Brugg ist es umgekehrt. Da bedeutet die Sicherheit alles. Experimente finden höchstens in unseren Labors statt.

Denn auf ein Drahtseil muss unbedingt Verlass sein. Auch dort, wo kein Leben auf dem Spiel steht. An einem Kran. Auf einer Materialbahn. Bei einer Winde, die nur gefällte Bäume hochzuziehen hat.

Darum werden Drahtseile, die wir herstellen, siebenfach geprüft. Sie müssen sich später tausendfach bewähren.

Die sieben Drahtseilprüfungen:

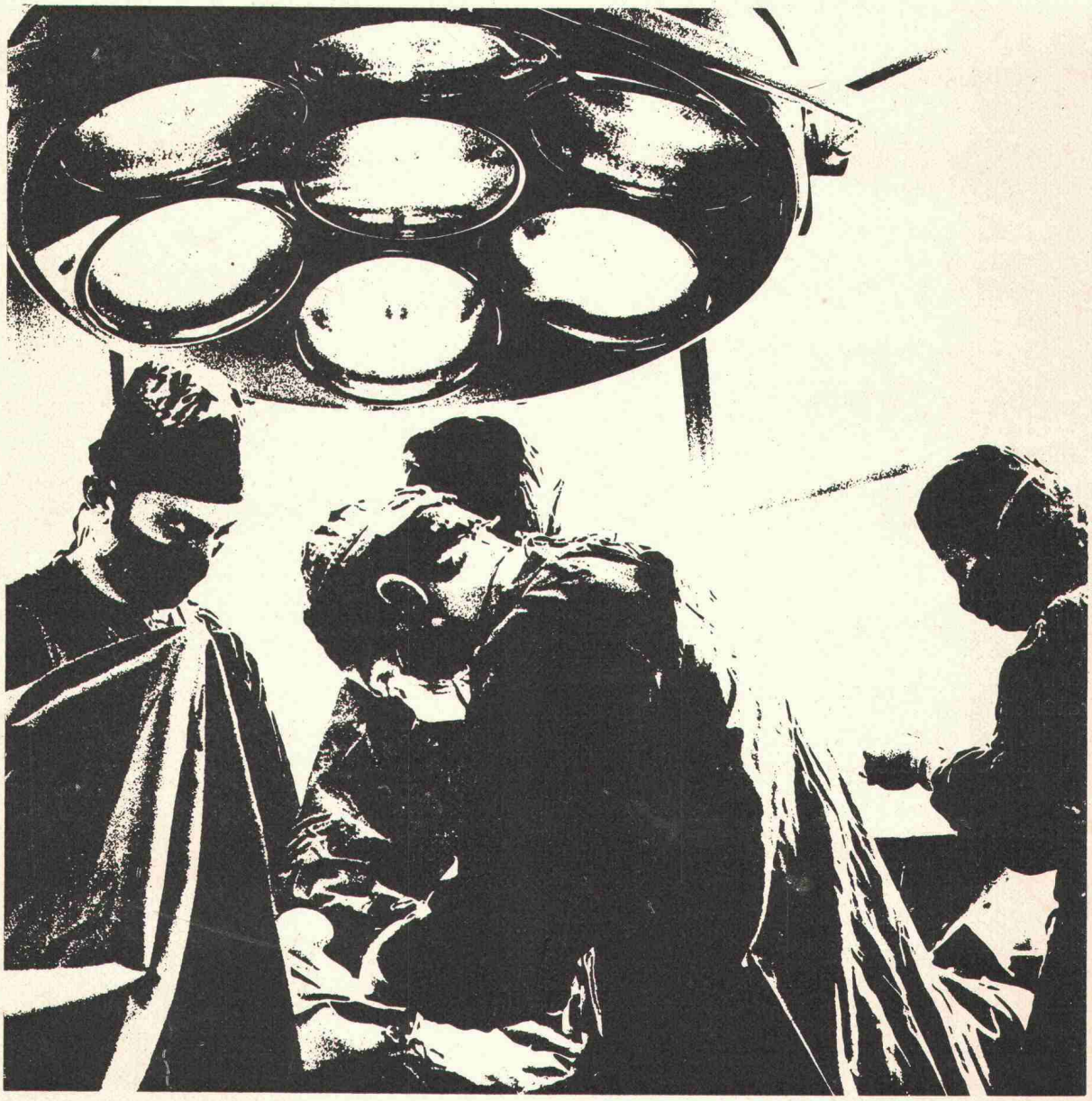
1. Chemische Zusammensetzung der Drähte.
2. Durchmesser-Konstanz der Drähte.
3. Zugfestigkeit der Drähte.
4. Torsionsfähigkeit der Drähte.
5. Biegefähigkeit der Drähte.
6. Verzinkung der Drähte.
7. Bruchlast des fertigen Drahtseils.

Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg

BRUGG

7 262 KB

# Kein Platz für Stümper

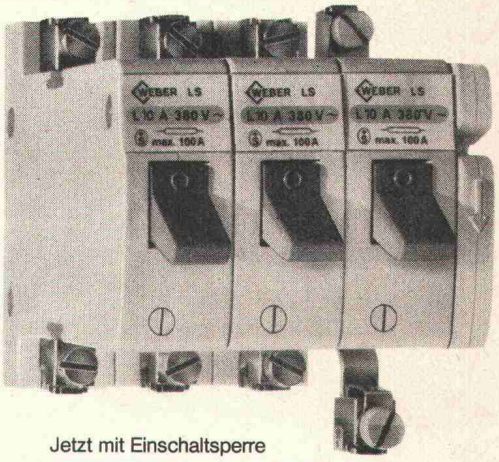


Denn hier braucht es Männer. Mit viel Wissen und Können. Ultramoderne Einrichtungen und geeignete Räume mit allem Drum und Dran.
Es braucht elektrische Installationen, mit den letzten Schikanen. Zum Beispiel WEBER-Leitungsschutz-Schmalautomaten, eingebaut in ansprechende, übersichtliche WEBER-Verteilungen. Solche Anlagen bürgen für Sicherheit und wirken beruhigend. Keine alternden Sicherungen, die im dümmsten Moment schmelzen. Sondern WEBER-Leitungsschutz-Schmalautomaten, die dank dem Wissen und Können unserer Konstrukteure funktionstüchtig sind und es auch bleiben. WEBER-Produkte geniessen den Ruf sprichwörtlicher Zuverlässigkeit.
Denn sehen Sie, auch bei uns wären Stümper fehl am Platz.

WEBER AG 6020 Emmenbrücke
Fabrik elektrotechnischer
Artikel und Apparate
Tel. 041 / 50 55 44

WEBER

Service Center in Basel, Bern, Lausanne, Luzern, Neuenburg, St. Gallen und Zürich

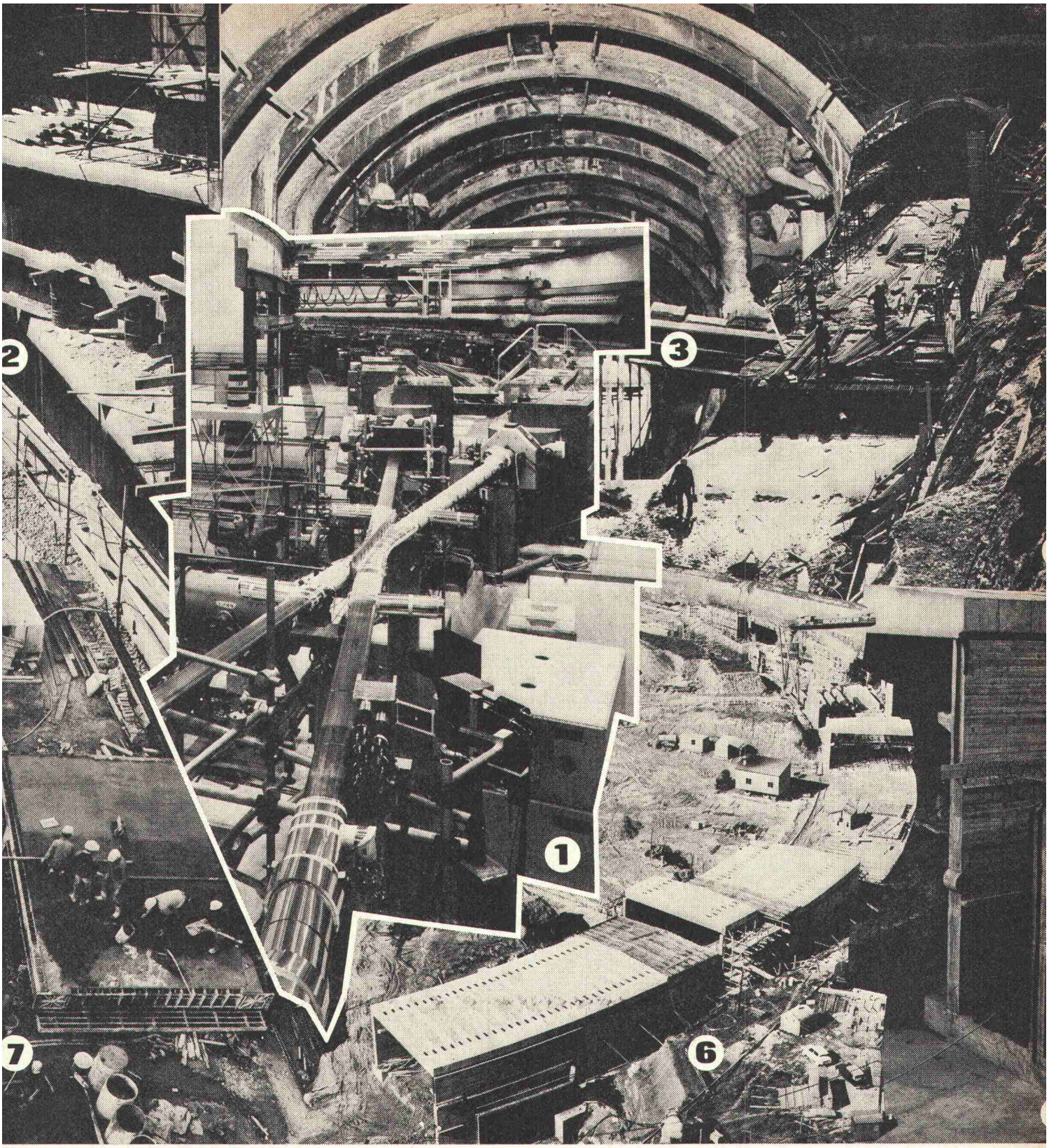



Jetzt mit Einschaltsperre

WEBER – Leitungsschutz-Schmalautomaten sind lieferbar für 4A, 6A, 10A, 15A, 20A und 25A 380V

Charakteristiken: LS Leitungsschutz
LG Geräteschutz

Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation




# Wir halten Wasser auf, damit die Forschung im CERN* nicht aufgehalten wird.

Ein Kreistunnel von 1000 m Umfang mit einem Volumen von 140000 Kubikmeter, der die zur täglichen Beobachtung subnuklearer Geheimnisse notwendigen Speicherringe (ISR) des CERN **(1)** beherbergt. Die ISR, ein Bauwerk von über 100 Millionen Franken, umfassen einen Komplex von Gebäuden, Hallen und Tunnels, die mit unserer Hilfe gegen Feuchtigkeit und Wassereinwirkung geschützt wurden.

**Speicherringe ISR** – Abdichtung der vorfabrizierten senkrechten Elemente mit BARRA-PULVER**(7)**, dem normalbindenden Mörtel-Dichtungsmittel, und NEROL B**(2)**, einem plastischen Schutzanstrich auf Bitumenbasis. Fugendichtung mit PALTOX-KITT**(6)**.

**Gebäude, Hallen und Servicestollen** – Abdichtung der Wände mit BARRA-PULVER. Betondichtungszusatz SPERRBARRA 05 **(4)** für Bauten unter Drainage. MEYCO-FUGENBÄNDER **(5)** zur Abdichtung von Arbeits- und Dilatationsfugen.

**Vorgetriebene Verbindungsstollen** – Abdichtung mit PRENOTEKT**(3)**, der kalt spritzbaren Beschichtung auf Bitumen-Kautschuk-Basis.

Im Bestreben, heute schon für die Zukunft zu bauen, trug Meynadier so zum Gelingen eines Vorhabens von europäischen Ausmassen bei.

* Europäisches Kernforschungs-Institut, Genf

barr

MEYNADIER + CIE AG
Zürich, Lausanne, Bern,
Luzern, Bellinzona, Chur

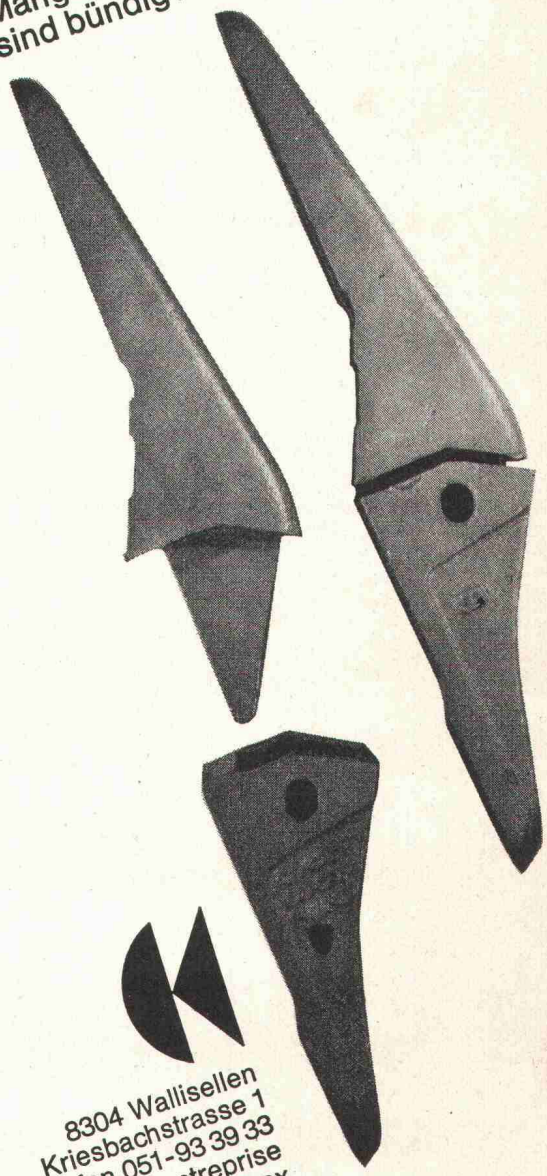
MEYNADIER

KITTLOSE OBERLICHTER

Kittlose Industrieverglasungen System Kully

A.Kully AG
Kittlose Industrieverglasungen
Velux-Dachflächenfenster
Bau- und Ventilationsspenglerei
4632 Trimbach, Telephon 062 21 39 01

neu
in unserem Verkaufsprogramm
Schaufelzähne
zum Aufschweissen, mit auswechselbaren Spitzen aus verschleissfestem Chrom-Mangan-Molybdän-Stahlguss. Die Zähne sind bündig mit der Messer-Unterkante.



8304 Wallisellen
Kriesbachstrasse 1
Telefon 051-93 39 33
Machines d'entreprise
Route Cantonale, 1162 St-Prex
Téléphone 021-76 13 91

Charles Keller
Baumaschinen

# Die Zukunft liegt im frischen Wasser

*Friwa Putox sorgt dafür.*

*Die biologische Kläranlage Friwa, System Putox, wurde für die Reinigung von Abwässern aus Einzel- und Gemeinschaftssiedlungen, Industriebetrieben, Berggasthäusern und kleineren Gemeinden geschaffen.*
*Friwa Putox Anlagen bestehen aus Betonfertigteilen. Die verschiedenen Einheiten können nach Baukastenprinzip zusammengefügt und so jedem Einzelfall angepasst werden.*
*Vorklärbecken (Faulraum oder Emscherbrunnen), Belebungsbecken, Nachklärbecken sowie Kontroll- und Gebläseschacht bilden ein System, das die grosse Betriebssicherheit und den geringen Wartungsaufwand der Vorklärung mit der hohen Reinigungswirkung einer Belebungsanlage verbindet.*

**friwa**

*Friwa Betonwaren AG*
*Bouveret und Wallisellen*
*8304 Wallisellen*
*Kirchstrasse 2*
*Telefon 01/93 42 62*

*Friwa sorgt mit einem umfassenden Verkaufsprogramm für sauberes und frisches Wasser: Biologische Kläranlagen, Klärgruben, Abwasserfaulräume und Benzinabscheider.*

**Coupon:** *Bitte einsenden an*
*Friwa Betonwaren AG*
*8304 Wallisellen, Kirchstrasse 2*

☐ *Ich wünsche unverbindliche Beratung*

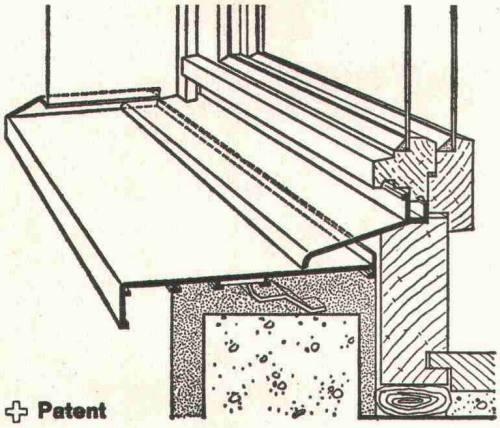
☐ *Prospektmaterial*

*(Gewünschtes bitte ankreuzen)*

*Absender* _____

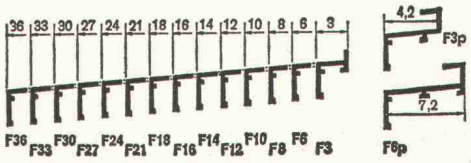
*Ort (PLZ)* _____

*Telefon* _____ SBZ




# Die meistverkaufte Alu-Fensterbank der Schweiz

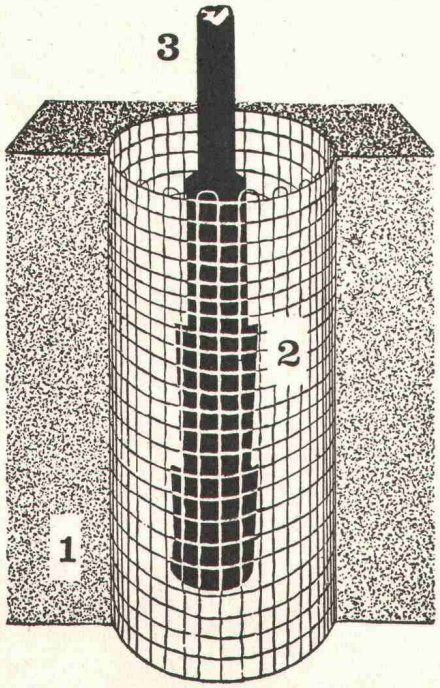
Lager-Profile: Legierungsgüte «Vitral und Aludur», Materialstärke 2 bis 3,5 mm, farblos, industrie-eloxiert, mattiert und nachverdichtet, mit Abdeckfolie lieferbar, **inkl. Spezialbehandlung gegen Zement-Korrosionsschäden.**




**Verlangen Sie Prospekt mit Preisliste und Muster!**

**Meyer AG**
**6260 Reiden**
Telefon 062 / 81 10 55

## BETONDRAHTKERNE *Alpha*



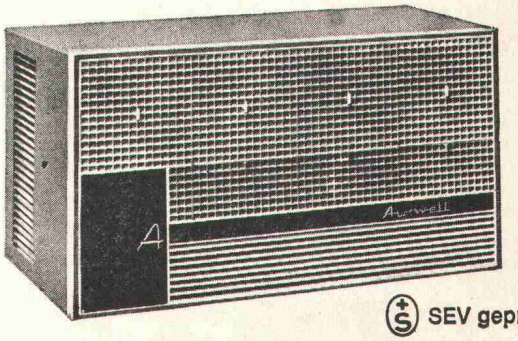

1 = Schnitt Beton einzubetonieren 2 = Beton-Drahtkern 3 = Eisenstück,

Lieferungen durch

*Alpha AG. Nidau* Tel. (032) 2 46 92

## Airwell

## KLIMAGERÄTE für Wohn- und Industrieräume



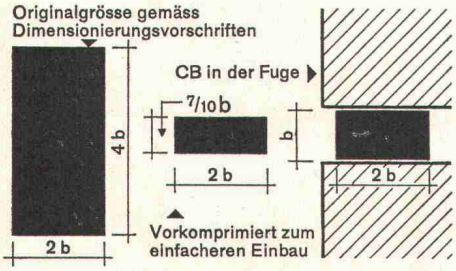
SEV geprüft

**Verkauf Installation Service**

**HUBER** AIR CONDITIONNE AG
Genf – Zürich, Kernstr. 27
Tel. 01/23 05 14

## compriband V

Originalgrösse gemäss Dimensionierungsvorschriften




**Jetzt einfacher, sicherer und schneller**

dichten von bestehenden Fugen. Vor dem Einbau in eine bestehende Fuge musste COMPRIBAND bisher immer komprimiert werden. Dieser Arbeitsgang entfällt nun, da COMPRIBAND jetzt vorkomprimiert bezogen werden kann. Daraus ergeben sich folgende Vorteile. Einfacher, weil für den Einbau keine Hilfsmittel notwendig sind. Sicherer, weil Verlegungsfehler praktisch ausgeschlossen sind. Schneller, weil COMPRIBAND V bei kleineren Querschnitten direkt ab der Rolle, bei grösseren Querschnitten aus der Vakuumpackung in die Fuge eingelegt werden kann. COMPRIBAND V findet gleichfalls beim Einbau während der Montage Verwendung.

Generalvertretung, Beratung und Verkauf
**ROGER FREY** **dipl. Ing. ETH**
**8002 Zürich**
Beethovenstrasse 47, Telefon 051 362544

## vorkomprimiert

# PEINER-Krane
## »fast kostenlos«

Bescheiden im Unterhalt — da hochwertige Qualität

Eine Luzerner Bauunternehmung hat für einen KL 80-Kran über mehrere Jahre nur Fr. 1400.— jährlich an Unterhalts- und Reparaturkosten aufgewendet. Vergleichen Sie!

Ein PEINER-Kran lohnt sich!

**Brun + Cie AG**
**Maschinenfabrik**
**6244 Nebikon LU**
**Telefon 062 861612**

brun

# norm plastics

Zeughausgasse 9 6301 Zug 042 21 23 77

**TEMPO-,**
Teerfaserrohre
∅ 75–200 mm

**TIP-,**
PVC-hart Kanalrohre
∅ 110–400 mm

**TENCATEN-**
Glasfaserarmierte
Polyesterrohre
∅ 100–2500 mm

**Röhren.**
**T + T + T =**
moderner Kanalisationsbau

michael baviera vsg/swb

Photographische
# Vergrösserungen
und
# Verkleinerungen
in jedem gewünschten
Masstab

Planreproduktionen
nach allen Verfahren
in einwandfreier Ausführung

**Ed. Aerni-Leuch**
**3000 Bern 14**

Reproduktionsanstalt
Fabrik technischer Papiere
Telephon 031 / 25 92 22

FATZER
Drahtseil-
Struppen

Wir fabrizieren Struppen in jeder gewünschten Dimension
und Ausführung, endlose Schlingen in Kabelschlag usw.

FATZER

FATZER AG Drahtseilfabrik
(gegründet 1836) 8590 Romanshorn
Telefon (071) 63 12 32

**Der GÖLZ-Trockenschrank trocknet Ihre Wäsche innert 30-180 Minuten!**

Schonend
und ohne jede
Abnützung!

Die unangenehm
lange Wartezeit
zum Trocknen
der Wäsche
wird auf ein
Minimum reduziert.

Diverse Modelle
ab Fr. 690.—

Verlangen Sie
den ausführlichen
Gratisprospekt,
um alle Vorteile
kennenzulernen.

**Bon** _____

GÖLZ

GÖLZ AG, Metallbau, Badenerstr. 701
8048 Zürich, Telefon 051 / 62 69 22

Dr. Juchli

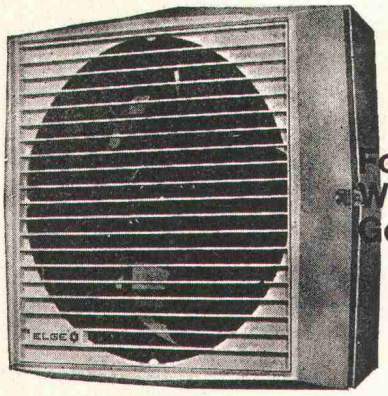
223 Di

Auf Dicht
kann man
bauen.

Dicht AG Unternehmung für Bohrungen und Fundationen
St. Gallen, Luzern, Bern, Zürich

# ELGÉ VENTILATOREN

**für Haushalt und Industrie**




ormschön
Wirksam
Geräuscharm

Bei Installationsgeschäften erhältlich

**GENERALVERTRETUNG**

**HUBER** AIR CONDITIONNE AG
Genf – Zürich Kernstr. 27
Tel. 01/23 05 14



# DETECTRON--COVERMETER

Such- und Prüfgeräte

1. Lokalisieren von elektrischen Leitungen hinter einer Wand
2. Auffinden von Schieberkastendeckeln oder Leitungen im Boden und feststellen der Tiefe
3. Auffinden und feststellen der Tiefe von Armierungseisen

4. Kontrollieren von Isolationen an Leitungen, Rohren, Tanks, Schutzanstrichen
5. Auffinden von Leckstellen an Druckleitungen
6. Feststellen von Stromverlust bzw. Isolationsfehlern usw.

Generalvertretung

**INTRAVEND AG** Schweiz
Postfach 8048 Zürich Telex 54 289
Tel. 051 62 88 22



Hochhaus-Fenster
Fenster Kiefer
Wohnhaus-Fenster
Fenster Kiefer
Schulhaus-Fenster
Fenster Kiefer
Fabrik-Fenster
Fenster Kiefer
Norm-Fenster
Fenster Kiefer
Holz-Fenster
Fenster Kiefer
Holz-Al.-Fenster
Fenster Kiefer
Aluminium-Fenster
Fenster Kiefer
Kunststoff-Fenster
Fenster Kiefer

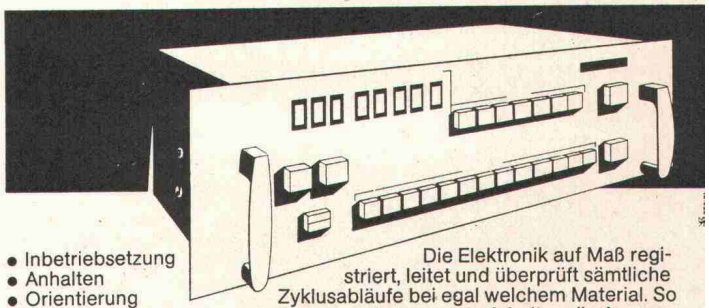
Fenster Kiefer Zürich

Fenster Kiefer AG
Bachstrasse 15
8038 Zürich
Tel. 01 45 24 55



# Geben Sie Ihren Einrichtungen die nötige Intelligenz.

## Die Elektronik auf Mass führt alle Arbeitsvorgänge ohne Sie aus



- Inbetriebsetzung
- Anhalten
- Orientierung
- Messung
- Kontrolle
- Programmwechsel
- Rythmuswechsel
- Anhalten aus Sicherheitsgründen
- Signale
- usw.

Die Elektronik auf Maß registriert, leitet und überprüft sämtliche Zyklusabläufe bei egal welchem Material. So ist für genau festgesetzte Arbeiten die Anwesenheit einer oder mehrerer Personen völlig unnötig. Ein Beispiel: Der oben angeführte Apparat leitet den Ablauf einer Maschine, die Gewinde in Stahl schneidet. Sämtliche Bohrvorgänge werden von ihr überwacht und der Ablauf automatisch gestoppt, falls ein Gewindeschneider verdreht wird. (Bruchverhinderung).

**TVI-TELEVISION INDUSTRIELLE SA**

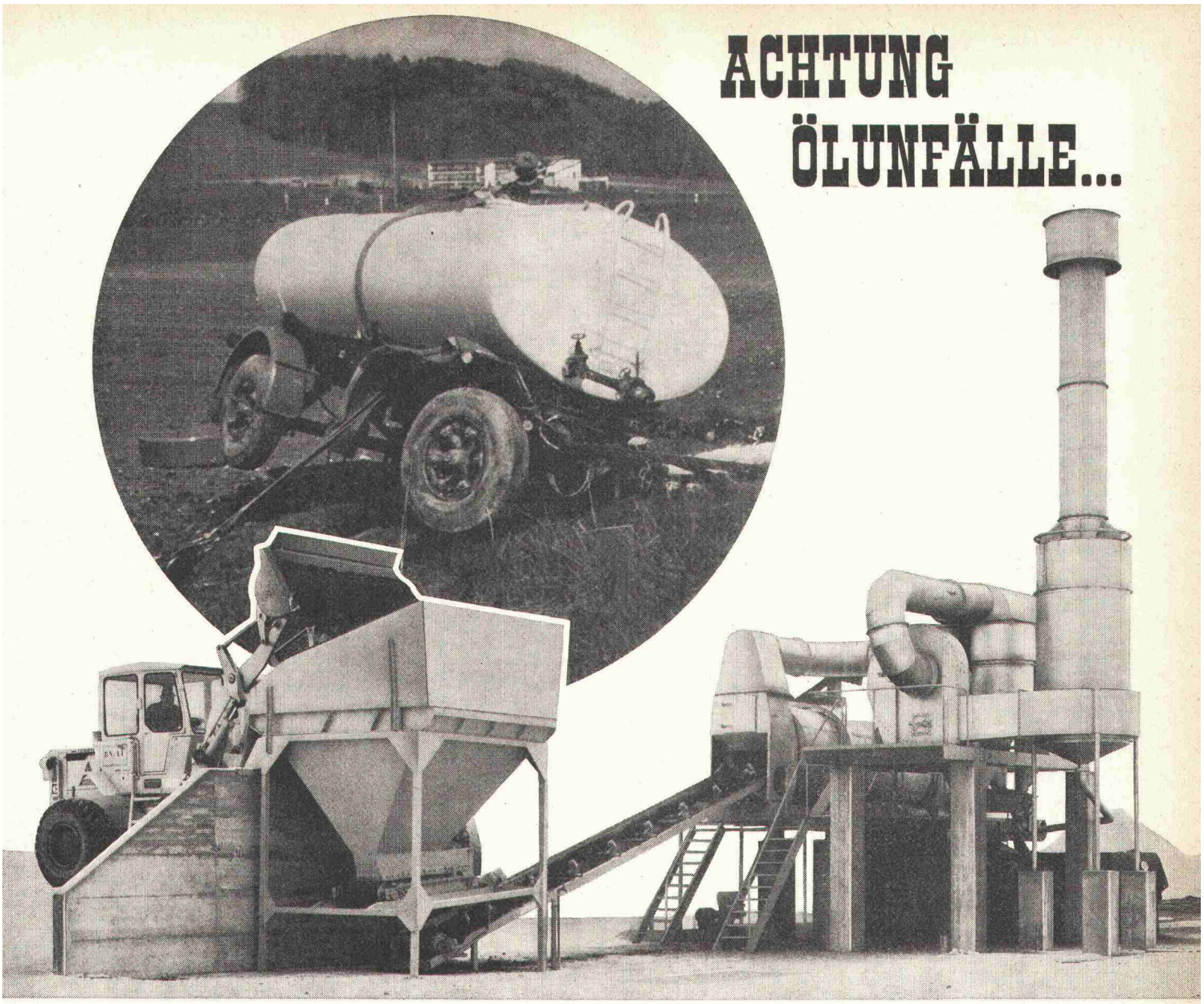
Kabelfernsehen
Industrielle Elektronik
Auskunftsdienst

Planung, Ausführung, Verkauf, Verleih
78, avenue des Communes-Réunies
1212 GRAND-LANCY - Tél. 43 71 40

Weitere Unterlagen erwünscht Tel.: _____

Firmenname: _____ Adresse: _____

Abteilung: _____ Empfänger: _____




# Neu: AMMANN-Ausbrennanlage für ölverseuchte Erde

**Ein AMMANN-Beitrag zur Bekämpfung der Umweltverschmutzung:**

Flüssige Brenn- und Treibstoffe setzen sich durch. Heizöl ersetzt weitgehend Kohle als Brennstoff. Diese Entwicklung hat eine Begleiterscheinung: die Oelunfälle! Sie entstehen, wenn beim Transport oder der Lagerung Oel ausfliesst und im Erdboden versickert. Diese Unfälle stellen eine grosse Gefahr für das Grundwasser und somit für unsere Gesundheit dar.

Als Maschinenfabrik mit traditionellem und neuzeitlichem Produktionsprogramm hat AMMANN eine neuartige Anlage auf den Markt gebracht, die sich in der Praxis bewährt hat.

**Die AMMANN-Ausbrennanlage erlaubt es, Unfallerde von deren Verunreinigung zu befreien, so dass diese wieder abgelagert werden kann.**

**Einige Merkmale:**

- Leistung der AMMANN-Ausbrennanlage 10 bis 20 t Erde pro Stunde
- Beschickung mittels Ladeschaufel
- Die Anlage kann von einem einzigen Mann beschickt und bedient werden, dank zentraler Schalttafel mit vollautomatischer Steuerung
- Die ausgebrannte Erde verlässt die Ausbrenntrommel völlig ölfrei

AMMANN-Qualität und -Service seit Generationen ein Begriff im In- und Ausland

**AMMANN** U. AMMANN Maschinenfabrik AG
4900 Langenthal ✆ 063/2 27 02 + 2 51 22

S 6771

**bator ag**

**Herzogenbuchsee**

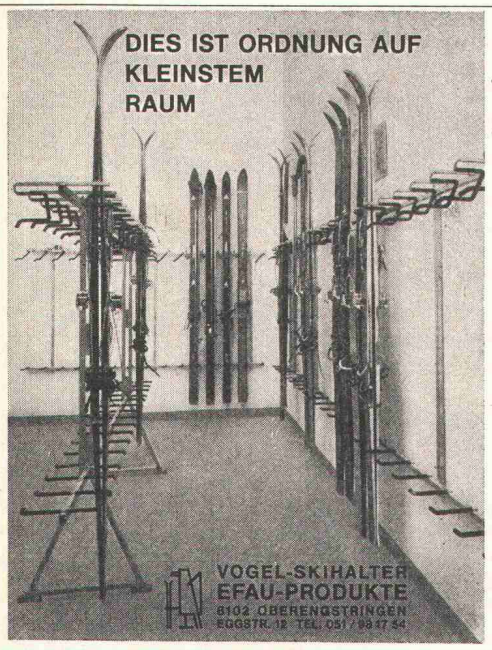
**Tel. 063 52 84 2**

**Falt-, Schiebe-, Schiebefalttore**

**Stapelwände, Antriebe,**

**Steuerungen, Signalanlagen**

**Notstromgruppen**




**Vogel-Skihalter**

Ganzmetall
Feuerverzinkt
Robust

Planen und Einrichten von Skiräumen. Liefern von Teilen für Selbstmontage.

Für Hotels, Ski- u. Ferienhäuser, Schulen, Bergbahnen usw.
Bis 16 Paar Ski per Laufmeter.

## Sprengprobleme

Haben Sie **Sprengprobleme,** die Sie mit **konventionellen Mitteln** nicht lösen können?

Diese Sorge nehmen wir Ihnen ab. Durch die Entwicklung eines besonderen Verfahrens garantieren wir Ihnen

**eine absolut gefahrlose Sprengung.**

Betonbrennen überflüssig, keine Rauch- und Hitzeentwicklung.

Unsere Stärke: **Sprengen ohne Detonation.**

— Findlinge, Abbruchobjekte, Betonmauern, Betonstrassen
— Kranensockel, Ueber- und Unterführungen, Durchbrüche
— Ausbrechen von Liftschächten, Ueberprofil von Brandmauern, Brückenabbrüche

**Armierungsstärke spielt keine Rolle.**

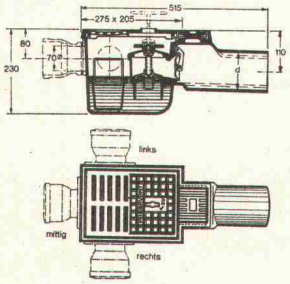
Arbeiten werden in der ganzen Schweiz ausgeführt.

**BAU-SPRENG Zürich, Telefon 01 / 35 13 31**

# Kampf dem Hochwasser

*Kein Rückstau im Keller*

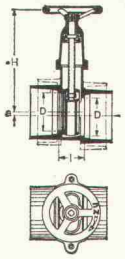
**durch PASSAVANT-Modelle in verschiedenen Nennweiten für Eisen- und Steinzeugrohre**



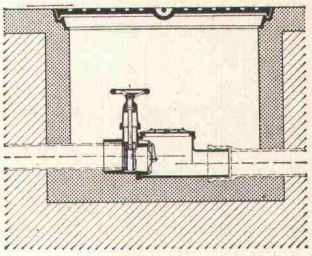

Kellerablauf «Junior»
mit Rückstaudoppelverschluss

HILSA, Halle 6, Stand 607

**Bezug durch Eisenhandel**



Hochwasserschieber



Rückstaudoppelverschluss TRIPLEX für durchgehende Leitungen

Verlangen Sie Unterlagen bei Werner Maag, Zeltweg 44, 8032 Zürich, Tel. 051 / 32 75 80

Name _____

Adresse _____

# Für den Strahlenschutz liefern wir seit 15 Jahren

Betonzuschlagstoffe (jetzt bis RG 5,5)
Baryt-Steine bis RG 3,8
Baryt-Verputzmasse bis RG 3,8

**neu:**

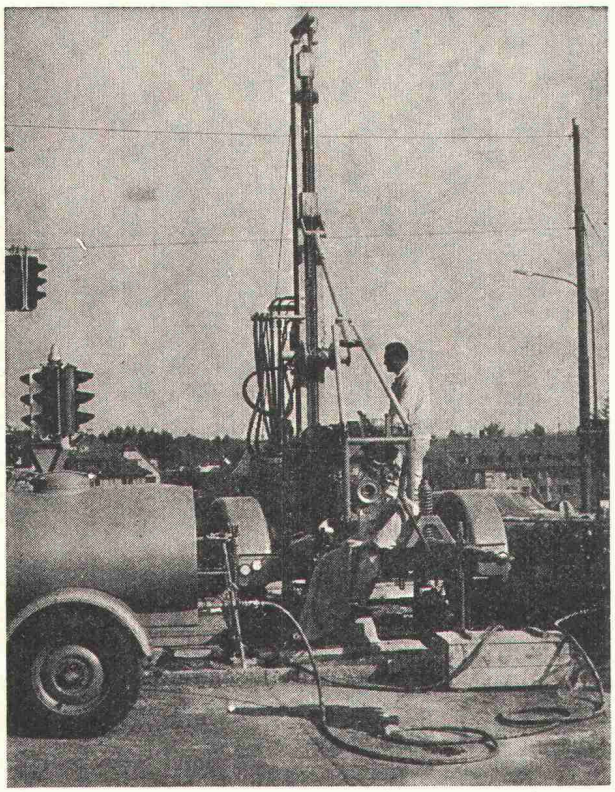
Spezialtüren
Tresore
Bleiziegel (Euratom, Harwell, Quader)
Bleifenster
Bleibehälter
Spezialkonstruktionen aus Blei

Langjährige Referenzen, Beratung

## F. WECKER-FREY & CO., 8027 ZÜRICH

Tel. 01 / 36 12 57, Telex 53723





Sondierbohrung Bucheggplatz Zürich

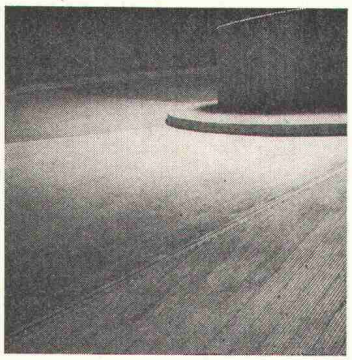
# Sondierbohrungen

Rotationskernbohrungen
Rammsondierungen
Scherflügelversuche
Ungestörte Bodenproben
Durchlässigkeitsuntersuchungen
Bohrungen für Injektionen
Fels- und Lockergesteins-Anker

**Ing. Greuter AG, Zürich**

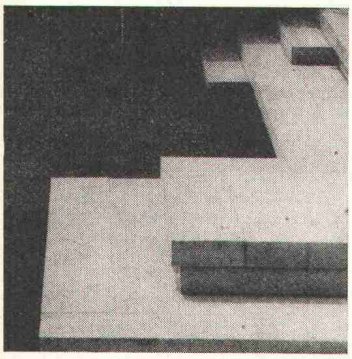
**Telefon 051 / 32 90 28**

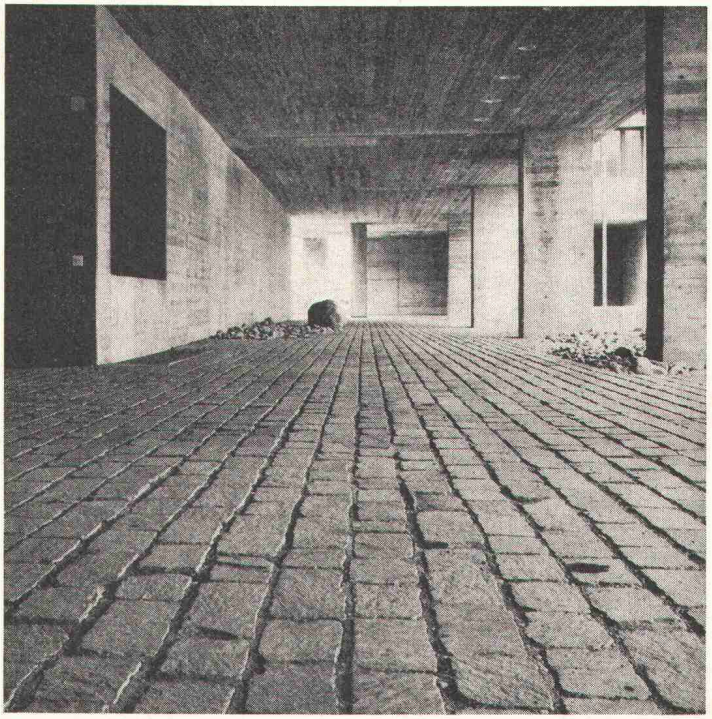
**Spezialfirma für Gunit, Spritzbeton, Injektionen und Bohrungen**

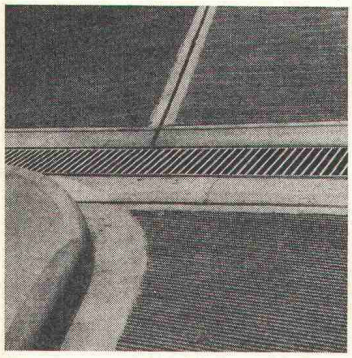


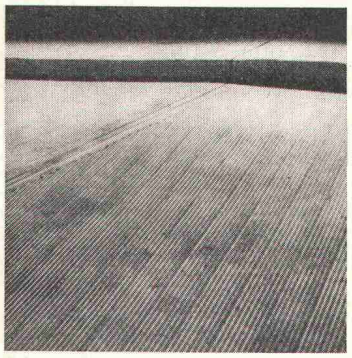
Wo unsere Arbeit in unmittelbarer Beziehung zu Architektur und Umgebung steht, ist die handwerkliche Qualität und damit die Sorgfalt auch im Detail von ganz besonderer Bedeutung.

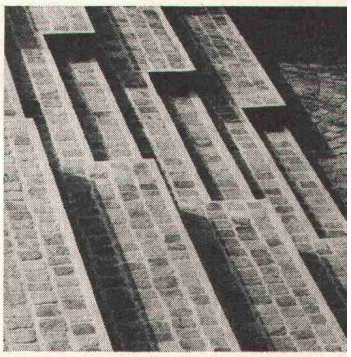
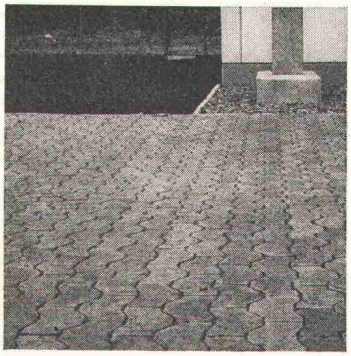
Spezialequipen verstehen sich auf den fachmännischen Einbau von Pflästerungen verschiedenster Art, Plattenbelägen in Kunst- und Naturstein, elastischen und fußfreundlichen Belägen auf Asphalt und Kunststoffbasis. Betonbeläge in verschiedenen Farben und Strukturen, oder Kombinationen verschiedener Belagsarten.









**WALO**

Walo Bertschinger AG. SA